Urnietako udala

2016KO APIRILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 26 DE ABRIL DE 2016

Akta zenbakia: 3/2016
Bilera data: 2016-03-15
Bilera mota: Ezohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordu: 19:00- 19:35
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:
Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:
Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Miren Martiarena Barkaiztegi
Juan Luis Goikoetxea Benzala
Mikel Izagirre Rekondo
Itziar Artola Bedia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos Gonzalez
Ivan Haro Marcos

Bitarteko Idazkaria:
Nagore Alkorta Elorza

Aztergaiak:

1.- 2016ko martxoaren 15eko akta onartzea, bidezkoa bada.

2.-Kreditu aldaketa.

3.-Lankidetza Hitzarmena, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernantzako eta Gizartearekiko Komunikazioko Departamentuaren eta Urnietako Udalaren artekoa, Udal erroldaren datuak egiaztatzeko.

4.-Zinegotzi baten kargu uztearen berri izatea.

Acta nº: 3/2016
Fecha: 26-04-2016
Tipo de reunión: Pleno extraordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00- 19:30
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:
Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:
Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Miren Martiarena Barkaiztegi
Juan Luís Goikoetxea Benzala
Mikel Izagirre Rekondo
Itziar Artola Bedia
Ixiar Martiarena Lizarazu
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos González
Iván Haro Marcos

Secretaria interina:
Nagore Alkorta Elorza

Orden del día:

1.- Aprobación, si procede, del acta de 15 de marzo de 2016.

2.-Modificación de crédito.

3.- Convenio de colaboración en materia de comprobación de datos del padrón municipal entre el Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urnieta.

4.-Toma de conocimiento de la renuncia de una concejala.

2016KO APIRILAREN 26KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 26 DE ABRIL DE 2016

1.- 2016ko martxoaren 15eko akta onartzea, bidezkoa bada.

2016ko martxoaren 15eko akta onartzea proposatzen da.

Udalbatzak aho batez onartu du 2016ko martxoaren 15ean ospatutako osoko bilkuraren akta.

1.- Aprobación, si procede, del acta de 15 de marzo de 2016.

Se propone la aprobación del acta de 15 de marzo de 2016.

El Pleno ha aprobado de forma unánime el acta de la sesión plenaria celebrada el día 15 de marzo de 2016.

2.-Kreditu aldaketa.

Alkateak hartu du hitza eta esan du gai hori 2016ko apirilaren 4an ospatutako Antolakuntzako Informazio Batzordean landu zela.

Maribel Vaquero EAJko bozeramaleak hartu du hitza eta esan du Aurrekontuan barneratzen diren bi partida direla, bata diru-sarrerena, 2016ko aurrekontuetan aurreikusten ez zena, "Hirigintzako aprobetxamenduak" izena zuena eta 200.000€-koa, Mañero-n gauzatutako hirigintzako jarduketari dagokiona. Beste aldean, gastuei dagokionez, kreditu gehigarri bat planteatzen da, "Irisgarritasunekoa" deitzen den hasierako partidari 100.000€ gehituz, lehendik ere 100.000€ zeuzkana eta partida berri bat sortzea *Eraikin sozialen birgaikuntza* deitutakoa, 100.000€ko zenbatekoarekin. Gauzatuko diren proiektuak dagokion Lurraldeko Batzordean landu eta eztabaidatuko dira. Administrazioko izapide bat da, kredituak udal aurrekontuan sartzeko.

Consuelo Frutos udal talde sozialistako bozeramaleak hartu du hitza eta esan du egia dela gai hori apirilaren 4ko antolakuntza batzordean landu zela eta honako testu hau irakurri du gero: *"kreditu aldaketa honetan, udal araudi organikoaren 11.8 artikuluaren arabera, honako hau dio: eztabaidarako eta hala badagokio, bozketarako oinarri izan behar duten gai zerrendan sartutako gaien dokumentazio guztiak Udalbatzako kideen esku egon beharko du, deialdiaren egun beretik. Gure ustez kasu honetan kontu hori betetzen ez dela iruditzen zaigu. Egia da Antolakuntza Batzorderako eman ziguten dokumentu bat daukagula, Alkatetzatik datorkigun*

2.-Modificación de crédito.

Toma la palabra el alcalde Mikel Pagola señalando que este tema se trató en la Comisión Informativa de Organización celebrada a fecha 4 de abril de 2016.

Toma la palabra la portavoz del PNV Maribel Vaquero señalando que se trata de dos partidas que se integran en el Presupuesto, una de ingresos, no prevista en los Presupuestos para el año 2016, denominada *" Aprovechamientos urbanísticos"* ,con un importe de 200.000€ , correspondiente al aprovechamiento proveniente de la actuación urbanística llevada a cabo en Mañero. En el otro lado, en relación a los gastos, se plantea un crédito adicional, añadiendo 100.000€ a la partida inicial denominada de "*Accesibilidad*" que ya contaba con 100.000 € y se crea una nueva partida denonimada *Reforma Edificios sociales* con un importe de 100.000€. Los proyectos que se ejecutarán se tratarán y debatirán en la correspondiente reunión de la Comisión de Territorio. Se trata de un trámite administrativo para introducir los créditos en el Presupuesto municipal.

Toma la palabra la portavoz del Grupo municipal socialista Consuelo Frutos señalando que si que es verdad que este tema se trató en la Comisión de Organización del 4 de abril y pasa a dar lectura al siguiente texto: " *En esta modificación de crédito, según el artículo 11.8 del reglamento Orgánico municipal dice lo siguiente: Toda la documentación de los asuntos incluidos en el orden del día que debe de servir de base para debate y en su caso votación, deberá estar a disposición de los miembros de la Corporación desde el mismo día de la Convocatoria. Cuestión que en este caso a nosotros nos parece que no se da. Es cierto que disponemos de un*

proposamen bat daukagu, kreditu gehigarriei buruzkoa, baina iruditzen zaigu, horrekin batera kontu-hartzailearen txosten bat egon beharko litzatekeela. Batzorde batean ere ez da horri buruzko informazio zehatzik eman, Lurraldeko Batzorde batean informazioa emango zela esan zen eta ez da horrela izan. Ez zaigu esan zehazki zertan erabiliko diren kreditu aldaketa honen 300.000€-ak. Beraz, iruditzen zaigu gai zerrendako puntu hau ezin dela bozkatu eta edozein kasutan, Udalbatzako Idazkariaren informazio juridikoa eskatzen dugu gai horri buruz.

documento que nos entregaron para la Comisión de organización, tenemos una propuesta que viene por parte de Alcaldía de créditos adicionales, pero lo que nos parece que falta es un informe de la interventora que lo acompañe. No se ha informado detalladamente en ninguna Comisión, se dijo que se iba a informar en una Comisión de Territorio y no ha sido así. No se nos ha dicho detalladamente en qué se van a emplear los 300.000 € de esta modificación. Por lo tanto, a nosotros nos parece que este punto del orden del día no se puede someter a votación y en todo caso, sí solicitamos información jurídica de la Secretaria de la Corporación sobre esta cuestión.

Maribel Vaquerok erantzun dio esanez, dokumentua deialdian barneratu dela eta Consuelo proiektuez ari dela. Eta proiektuena beste kontu bat dela eta beste erabaki bat eskatzen duela. Lehenik beharrezko kredituak eta partidak gaitu behar direla, aurrekontura txertatu eta hori erabaki zela Antolakuntza Batzordean. Proiektuak gauzatu ahal izateko gaitzen diren partidak dira. Gero, irisgarritasun partidan dauden 200.000€-ak zertara bideratuko diren zehaztea beste kontu bat da, partidan aurrekontuak barneratuta ez badauzkagu gauzatu ezin den bigarren urrats bat.

Le contesta Maribel Vaquero señalando que el documento se ha integrado en la convocatoria y que Consuelo se refiere a los proyectos. Y el tema de los proyectos es otra cuestión y requiere otro acuerdo. En primer lugar han de habilitarse los créditos correspondientes y las partidas, incorporarlos al Presupuesto y es esto lo que se acordó en la Comisión de Organización. Se trata de partidas que se habilitan para poder materializar los proyectos. Luego ya detallar a qué se destinarán los 200.000 € de los que consta la partida de accesibilidad es otra cuestión, un segundo paso que no se puede llevar a cabo si no tenemos las partidas integradas en el Presupuesto.

Udal idazkariak hartu du hitza eta esan du ez daukala inolako arazorik idatzizko txostena erredaktatzeko. Bi puntu bereizi behar direla azpimarratu du; batetik gastua gaitzea eta bestetik gastu hori zertara bideratzen den. Antolakuntzako Informazio Batzordean gastu horren gaikuntza da, hau da, diru hori edukitzeko beharrezko prozedura. Eta prozedura horren berri eman da Antolakuntzako Informazio Batzordean. Beste kontu bat da gaitutako kredituak nora bideratzen diren erabakitzeko tokia zein den. Gaia Batzordean erabaki zen, gaia azaldu zen eta beharrezko dokumentazioa zuten, beraz, gaia eztabaidatuta dagoela ulertzen du.

Toma la palabra la secretaria municipal señalando que no tiene inconveniente alguno en redactar un informe escrito. Recalca que hay que distinguir dos puntos; por una parte la habilitación del gasto y por otra parte el destino de ese gasto. Lo que se trató en la Comisión Informativa de Organización es la habilitación del gasto, es decir, el procedimiento para disponer de ese crédito. Y ese procedimiento si ha sido informado en la Comisión Informativa de Organización. Cuestión distinta es la discusión referente al lugar donde deba tratarse el destino de los créditos habilitados. Se dictaminó la cuestión en la Comisión, se expuso el tema y contaban con la documentación necesaria por lo que da el asunto por debatido.

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza eta esan du aurrekontuz gaindiko diru-sarrera bat dela, aurrekontuan barneratu beharrekoa. Hirigintzako

Toma la palabra el Alcalde Mikel Pagola señalando que se trata de un ingreso extrapresupuestario que hay que integrarlo en el

aprobetxamendutik datozen diru-sarrerak bi partidetara bideratzen dira, helburu desberdinarekin, baina legeak gaitutako helburuak betetzen dituzte. *"Eraikin sozialen birgaikuntza"* deitzen zen partida berri bat, Udalak Yurramendi kalean dituen etxebizitzak birgaitzeko erabiliko dena. Horri buruzko informazioa eman da, oraindik proiektu zehatzik ez badago ere. Irisgarritasun partidari dagokionez, partida 100.000€-an handitzeak aukera ematen digu bai gauzatutako jarduketak hobetzeko, bai berri batzuk gauzatzeko. Jarduketa posibleen berri (Sarobeko atzeko eskailera, Urraka eta Azkorte-ko irisgarritasuna hobetzea, etab.) eman zuen udal arkitektoak Lurraldeko Batzorde batean, baina oraindik ez daude erabakita. Alkateak azpimarratu du, Antolakuntza Batzordean udal kontu-hartzaileak idatzitako txostenaren berri eman zela, gaur bozkatzen den kreditu aldaketa azalduz. UAOko 11.8 artikuluari erreferentzia eginez, alkateak azpimarratu du ez zaiela proiektu zehatzen informaziorik eman oraindik egin gabe daudelako, eta horiek dagokion garaian egingo direla eta dagokion Lurraldeko Batzordean eztabaidatu.

Presupuesto. Los ingresos provenientes del aprovechamiento urbanístico se derivan a dos partidas, con destinos distintos, pero cumpliendo los mismos los destinos habilitados por la ley. Una partida nueva denominada *"Reforma edificios sociales"*, que se utilizará para la reforme de las viviendas que el Ayuntamiento tiene en Yurramendi. Se ha informado al respecto aunque todavía no se cuente con un proyecto concreto. En cuanto a la partida de accesibilidad, el incremento de la partida en 100.000€, nos da la posibilidad bien de mejorar las actuaciones ejecutadas bien de ejecutar unas nuevas. Las actuaciones posibles (las escaleras traseras de Sarobe, mejorar la accesibilidad de Urraca y Azkorte etc.) fueron informadas por la arquitecta municipal en una Comisión de Territorio pero no están decididas aún. Recalca el alcalde que en la Comisión de Organización se dió cuenta del informe redactado por la interventora municipal, explicando la modificación de crédito que se trae a votación hoy. En relación a la referencia del artículo 11.8 del ROM, recalca el alcalde que no se les ha informado de los proyectos concretos porque los mismos no están hechos aún y los mimos se elaborarán en su momento y debatirán en la correspondiente Comisión de Territorio.

Consuelok erantzun dio badakiela hitz egiten ari diren kreditu aldaketa hori Osoko Bilkurara ekarri behar dela. Adierazi du Alkatetzaren proposamena ez duela kontu-hartzailearen txostenak bermatzen, beraiek behintzat ez dutela. Eta ez hori bakarrik, gauza bat delako proposamena ekartzea, gobernu taldearena eta beste bat da gainerako taldeak ados egotea 200.000 € horiek bideratzeko helburuarekin. Beraiek zehazki jakin nahi zutena zen zertarako ziren onartzen ari ziren kreditu horiek eta Maribeli esan zion abstenitu egingo zirela. Irisgarritasuna edo eraikin sozialen birgaikuntza jartzeak ez zuen ezer zehazten. Eta bilera horretan, Maribelek esan zuen, Batzordeko aktak ez dioen arren, gaia Lurraldeko Batzorde batera eramango zela, eta bertan, diru hori zertarako erabiliko zen azalduko zitzaiela. Baina ez da hala izan. Kontu-hartzailetzako txostenaren falta aipatzen dute eta diru hori zertarako erabiliko den jakiteko informazio zehatz guztia. Horregatik, kreditu aldaketa kentzea eskatzen ari dira. Horrek ez du esan nahi ados ez daudenik zertarako erabiliko den, hori egiteko moduarekin daude

Le contesta Consuelo que ya sabe que la modificación de crédito del que están hablando hay que traerlo al Pleno. Señala que la propuesta de Alcaldía no viene avalada por el informe de la interventora, que ellos desde luego no lo tienen. Y no sólo eso, porque una cosa es que se traiga la propuesta, que es del equipo de gobierno, y otra cosa es que el resto de los grupos estemos de acuerdo en qué se van a utilizar esos 200.000 €. Lo que ellos querían saber detalladamente era para qué eran esos créditos que se estaban aprobando y le dijo a Maribel que se iban a abstener. El poner accesibilidad o reforma de edificios sociales no detalla nada. Y en esa reunión Maribel dijo, aunque no lo dice el acta de la Comisión, que se iba a llevar el tema a una Comisión de Territorio donde se les explicaría para qué se iba a utilizar ese dinero. Cosa que no ha sido así. Se refieren a la falta del informe de intervención y a toda la información detallada de para qué se va a utilizar ese dinero. Por eso están pidiendo la retirada de la modificación. Ello no quiere decir que no están

kontra, eta lehenik kreditua aldatzea eta gero esatea zertarako izango den, Maribelek Antolakuntza Batzordean esan zuen moduan. Beraiek ez dute horrela ulertzen, beraiek jakin nahi dute zertara bideratuko diren proiektuak, arrazoiz bozkatu ahal izateko. Espediente hau baztertzea eskatzen dute eta beste egun batean bozkatzea.

de acuerdo en lo que se va a utilizar, lo que no están de acuerdo es en las formas y que primero se modifique el crédito y luego se diga para qué va a ser, tal como lo afirmó Maribel en la Comisión de Organización. Ellos no lo entienden así, ellos quieren saber a qué se van a destinar los proyectos para poder votar razonablemente. Solicitan que se retire este expediente y que se vote otro día.

Maribel Vaquerok erantzun dio Batzordean esan zuena berretsiz, hau da, hau izapide bat dela, diru-sarrera hori gure aurrekontuari gehitu behar diogulako eta partida bati lotu, eta horretan ari garela. 2016rako aurrekontuetan aurreikusi gabeko diru-sarrera honekin, hau eta hau egin nahi dugu. Proiektu zehatzena bigarren zati bat da eta hori Lurraldeko Batzorde batean egingo da. Azalpena amaitu du esanez txostenak espedientean daudela.

Le contesta Maribel Vaquero ratificando lo que señalo en la Comisión, es decir, que esto es un trámite, porque tenemos que integrar este ingreso en nuestro Presupuesto y vincularlo a una partida y de esto se trata. Con este ingreso no previsto en los Presupuestos para el año 2016 queremos hacer esto y esto. Lo de los proyectos concretos suele ser una segunda parte y eso se hará en una Comisión de territorio. Finaliza la exposición señalando que los informes si están en el expediente.

Consuelo Frutos-ek erantzun dio Maribelek berak Batzordeen egutegi bat aurkeztu ziola, datak aldatuta, zehazki arrazoi horregatik, lehenik Lurraldeko Batzordean inbertsioen gaiak latzeko eta gero, Antolakuntza Batzordean kredituen gaiak lantzeko eta horrela azaldu zuela, zehazki horrelako gauzarik ez gertatzeko.

Le contesta Consuelo Frutos señalando que Maribel misma les presentó un calendario de Comisiones, donde se han cambiado de fechas, precisamente por este tema, para que primero se trate en Territorio los temas de inversiones y después ya en la Comisión de Organización se trate los temas de los créditos y que así lo explicó, precisamente para que no ocurrieran estas cosas.

Maribelek erantzun dio datak aldatzen direla, Lurraldeko Batzordetik pasatu badira, informazio gehiago eduki dezaten. Eta horrek ez duela esan nahi proiektu zehatza pasatu behar denik. Ordena aldatzeko beste arrazoi bat, beste gauza batzuen artean, gero kreditu aldaketak uler daitezen, bestela mesfidantzak sortzen direlako. Baina egiten ari garen izapidea, izapide arrunta da eta legezkoa, bestela, obra horren kontratazio espedientea irekitzen denean, kontu-hartzaileak ezin izango die onespena eman, ez dutela partida sortua. Partidarik ez badugu sortua, ezin dugu gastua egin.

Le contesta Maribel que sí se cambian las fechas, para que en todo caso, si se ha pasado por la Comisión de Territorio tengan más información, lo cual tampoco quiere decir que se tenga que pasar el proyecto concreto. Se han cambiado el orden también, para que entre otras cosas, luego se entiendan las modificaciones de crédito porque crean suspicacias. Pero el trámite que estamos realizando es un trámite normal y legal porque sino cuando se abra el expediente de contratación de esa obra la interventora no les podrá dar el beneplácito porque no tienen creada la partida. Si no tenemos la partida no podemos realizar el gasto.

Consuelo Frutos-ek galdetzen du non dagoen kontu-hartzailearen txostena.

Consuelo Frutos pregunta dónde está el informe de la interventora.

Alkateak hitz egin du esateko momentu garrantzitsua ikusiko dela, inbertsio estrategikoen

Toma la palabra el Alcalde para señalar que el momento importante se verá cuando finalice el

hautaketari dagokionez hasitako prozesua amaitzen denean, eta horretan oinarrituz, Lurraldeko Batzorde batean aztertuko dira egin daitezkeen jarduketak.

proceso iniciado con respecto a la elección de las inversiones estratégicas y en base a ello se analizará en una Comisión de Territorio las actuaciones posibles a realizar.

EH Bilduko bozeramale Itziar Artolak hartu du hitza eta esan du gobernu taldeak aurrekontuak aurkeztu zituenean, beraiek aurka bozkatu zutela, besteak beste, gai horregatik. Oso egoki eta beharrezko ikusten dute dirua erabilera sozialeko etxebizitzen egokitzapenera bideratzea, eta baita irisgarritasun partidara ere.

Toma la palabra la portavoz de EH BIldu Itziar Artola señalando que cuando el equipo de gobierno presentó los presupuestos ellos votarán en contra, entre otros, por este tema. Dan por muy adecuado y necesario destinar el dinero a la adecuación de viviendas para uso social, también con respecto a la partida de accesibilidad.

Consuelo Frutosek esaten jarraitzen du dokumentazioa falta zaiela, bai kontu-hartzailearen txostena, bai jarduketa bakoitzaren txosten zehatza ere.

Consuelo Frutos sigue manteniendo que les falta documentación, tanto el informe de la interventora así como el informe detallado de cada una de las actuaciones.

Alkateak puntua bozkatzea proposatu du eta emaitza honako hau izan da:

El alcalde ha propuesto someter a votación el punto , con el siguiente resultado:

Alde: 10 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 4,)

Aurka: PSE-EE/PSOE 2

Abstentzioak:0

A favor: 10 (EAJ-PNV 6 EH BILDU 4)

En contra: 2 PSE-EE/PSOE

Abstenciones: 0

Ikusirik 2016ko apirilaren 4an egindako Antolakuntzako Informazio Batzordean puntu hori landu zela eta horri buruzko informazioa eman zela.

Visto que en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 4 de abril de 2016, se trató e informó sobre este punto.

Osoko Bilkurak aho batez hartu du ondorengo

El Pleno, acuerda con la mayoría legal requerida siguiente

ERABAKIA

<u>Lehena.-</u> 02/2016zenbakia duen kreditu aldaketarako espedientea onartzea hasierako izaeraz, kreditu gehigarrien modalitateari dagokiona, Urnietako Udalaren 2016ko Aurrekontuaren barruan.

<u>Bigarrena.-</u> Udal Entitateen Aurrekontuen, 20903ko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, 34.artikuluan xedatutakoa betez, aipatu espedientea jendeari erakusten zaio, ondorengo arau hauen arabera:

- *Erakutsita dagoen lekua: Kontu-hartzailetzan.*
- *Espedientea aztertzeko eta, hala badagokio,*

ACUERDO

<u>Primero.-</u> Aprobar inicialmente el expediente de modificación de créditos nº 02/2016, en la modalidad de créditos adicionales, dentro del Presupuesto del Ayuntamiento correspondiente a 2016.

<u>Segundo.-</u> En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 34 de la Norma foral 21/2003, Presupuestaria de las Entidades Locales, de 19 de diciembre de 2003, se somete a información pública conforme a las siguientes reglas:

- *Lugar donde se encuentra*: Intervención
- *Plazo para examinarlo y, en su caso, para*

erreklamazioak aurkezteko epea: Hamabost lanegun, iragarki hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita.
- *Aurkezteko buelgoa: Udaletxeko Errejistro Orokorrean, Bertan bulegoan.*
- *Erreklamazioak jasotzen dituen organoa, Udalbatzarra.*

Jendeari erakusteko epea igarotzen bada inolako erreklamazio edo oharpenik jaso gabe, kreditu aldaketarako espedientea onartutzat joko da behin-betiko, beste erabakirik hartu behar ian gabe.

3.- Lankidetza Hitzarmena, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernantzako eta Gizartearekiko Komunikazioko Departamentuaren eta Urnietako Udalaren artekoa, Udal erroldaren datuak egiaztatzeko.

Alkateak hartu du hitza eta esan du gai hori 2016ko apirilaren 18an ospatutako Antolakuntzako Informazio Batzordean landu zela.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta emaitza honako hau izan da:

Alde: 12 (EAJ-PNV 6, EH BILDU 4, PSE-EE/PSOE 2)

Aurka: 0

Abstentzioak: 0

Ikusirik 2016ko apirilaren 18ko Antolakuntzako Informazio Batzordean gai hori landu eta horri buruzko informazioa eman zela.

Osoko Bilkurak hartu batez hartu du ondorengo

ERABAKIA

Lehena.- Lankidetza Hitzarmena onartzea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernantzako eta Gizartearekiko Komunikazioko Departamentuaren eta Urnietako Udalaren artekoa, Udal erroldaren

presentar reclamaciones: 15 días hábiles contados a partir del siguiente también hábil al de la inserción de este anuncio en el Boletin oficial de Gipzkoa.
- *Lugar de presentación: En el registro general del Ayuntamiento, Bertan Bulegoa.*
- *Órgano* ante el que se reclama: Ayuntamiento Pleno.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación u observación alguna, se tendrá por aprobado definitivamente el mencionado expediente de modificación de crédito, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

3.- Convenio de colaboración en materia de comprobación de datos del padrón municipal entre el Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urnieta.

Toma la palabra el alcalde para señalar que este tema se ha tratado en la Comisión Informativa de Organización celebrada a fecha 18 de abril de 2016.

El alcalde ha propuesto someter a votación el punto , con el siguiente resultado:

A favor: 12 (EAJ-PNV 6, EH BILDU 4, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Visto que en la Comisión Informativa de Organización celebrada el día 18 de abril de 2016, se trató e informó sobre este punto.

El Pleno, acuerda por unanimidad el siguiente

ACUERDO

Primero.- Aprobar el Convenio de colaboración en materia de comprobación de datos del padrón municipal entre el Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad de la

datuak egiaztatzeko .

Bigarrena.- Erabaki hau Gipuzkoako Foru Aldundiko Gobernantza eta Gizartearekiko Komunikazio Sailari helaraztea.

4.- Zinegotzi baten kargu uztearen berri izatea.

Mikel Pagola alkateak hartu du hitza Miren Martiarenak kargua uzten duela jakinaraziz, azken 9 urtetan, EAJ udal taldeko kide izan den zinegotzia. Alkateak esan du Mirenek hutsune handia utziko duela, bai bere taldeko kideen artean, bai horren ondo zuzendu eta kudeatu duen Gizartekintza Sailean. Alkateak Mirenek urte hauetan egindako lana eskertzen du, bere jarrera eta laguntasunagatik eta zorterik onena opa dio hasiko duen bide berri honetan.

Miren Martiarenak hartu du hitza Mikel Pagolari esandako hitzak eskertuz. Bere senideek, alderdikideek emandako babesa eskertzen du eta batez ere eskerrak ematen dizkie urnietarrei, elkarteei eta udal taldeko kide izan direnei. Era berean, bere garaian Florentinok eta orain Mikelek emandako aukera eskertzen du, beren zerrendako kide izateko eta beragan jarritako konfiantzagatik. Zoragarriak direla dio eta oso esperientzia atsegina izan dela beraiekin urte hauek partekatzea. Era berean, eskerrak eman dizkie Udaleko langileei eta bereziki, Gizartekintza saila osatzen dutenei, beraiekin igaro baitu denbora gehiena eta asko lagundu dutelako eta erraztu egin dutelako egin zezaketen lana. Udalbatzako gainontzeko kideei dagokionez, gaizki esandakoengatik, gaizki ulertuengatik barkatzeko esan du, eta beraien lana eskertu du, argi daukalako denek helburu bakarra dutela: urnietarren bizimodua hobetzea.

Consuelo Frutosek hartu du hitza eskerrak emanez Mireni bihotz-bihotzez elkarrekin bizi eta partekatu izan dituzten uneengatik, bederatzi urte hauetan

Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Urnieta.

Segundo.- Notificar este acuerdo al Departamento de Gobernanza y Comunicación con la Sociedad de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

4.-Toma de conocimiento de la renuncia de una concejala.

Toma la palabra el alcalde Mikel Pagola dando cuenta de la renuncia presentada por Miren Martiarena, concejala que ha pertenecido al grupo municipal del PNV durante los últimos 9 años. Señala el alcalde que Miren dejará un gran vacío tanto entre los miembros de su grupo así como en el Departamento de Acción social que tan bien ha estado dirigiendo y gestionando. El alcalde agradece la labor realizada por Miren durante estos años, por su actitud y compañerismo y le desea la mejor de las suertes en este nuevo camino que va a emprender.

Toma la palabra Miren Martiarena agradeciendo a Mikel Pagola las palabras que le ha dedicado. Agradece el apoyo que le ha prestado su familia, el partido y sobre todo a los urnietarras, a las asociaciones y a los que han formado parte del grupo municipal. Agradece asimismo la oportunidad que en su día le dió Florentino y ahora le ha dado Mikel, por formar parte de su lista y por la confianza depositada en ella . Señala que son maravillosos y que ha sido una experiencia muy grata compartir con ellos estos años.. Muestra a su vez su agradecimiento a los trabajadores del Ayuntamiento y en especial a los que forman parte del Departamento de Acción Social, puesto que ha pasado con ellas la mayoría del tiempo y porque la han ayudado mucho y facilitado la labor que haya podido realizar. En cuanto a los restantes miembros de la Corporación pide perdón por las palabras mal dichas, malentendidos, agradeciéndoles su trabajo porque tiene claro que todos tienen el objetivo común de mejorar la vida de los urnietarras.

Toma la palabra Consuelo Frutos dándole a Miren las gracias de todo corazón por los momentos que han vivido y compartido, porque

gobernuan egon direlako, oposizioan elkarrekin, etab.Eta azpimarratu du, ideia politiko desberdinak eduki ahal izan badituzte ere, arlo pertsonalean ez dute inoiz ezer izan eta ez dutela izango. Zorte handia opa dio.

en estos nueve años, han estado gobernando, juntos en la oposición etc. Y recalca que si bien han podido tener distintas ideas políticas en lo personal nunca han tenido nada ni tendrán. Le desea mucha suerte.

Mikel Izagirrek hartu du hitza eta esan du Miren ezagutu zuela bera alkate zenean eta desberdintasunak desberdintasun beti zintzotasunez eztabaidatu dutela eta hori eskertzen dela giroa laxatzen duelako. Berak egindako lana eskertzen du, bai oposizioan zegoenean, bai gobernuan zegoenean. Zorte ona opa dio bere etapa berrian.

Toma la palabra Mikel Izagirre señalando que conoció a Miren cuando él era Alcalde y que diferencias aparte siempre han discutido con honestidad y que eso se agradece porque relaja y destensa el ambiente. Agradece la labor que ha ejercido tanto cuando estaba en la oposición así como cuando ha estado gobernando. Le desea suerte en su nueva etapa.

Maribelek hartu du hitza eta azpimarratu du Miren beti laguntzeko prest egon dela, momentu honetan eta ez hain honetan ere, eta egindako guztia eskertzen duela.

Toma la palabra Maribel recalcando que Miren siempre ha estado dispuesta a echar una mano, en los momentos bueno y no tan buenos también y le agradece todo lo que ha hecho.

Hauteskunde Eraentza Orokorreko Lege Organikoak dioenari jarraituz, Udalbatzak honako

Visto lo señalado en la Ley Orgánica de Régimen Electotal General, el Pleno adopta el siguiente

ERABAKIA hartu du

<u>Lehena.-</u> Miren Martiarena Barcaiztegui Eusko Abertzaleak EAJ-PNV (Eusko Alberdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco) taldeko zinegotziak kargua uzteko erabakia jakinaraztea.

<u>Bigarrena.-</u> Lanpostu huts hori Hauteskunde-araubide Orokorraren Lege Organikoan ezarritakoaren arabera bete.

<u>Hirugarrena</u>.- Hausteskunde Batzorde Nagusira bidali hitzarmen honen ziurtagiria.

ACUERDO

<u>Primero.-</u> Tomar conocimiento de la renuncia presentada por Miren Martiarena Barcaiztegui del Grupo Eusko Abertzaleak EAJ-PNV (Eusko Alberdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco) a su cargo de concejala.

<u>Segundo.-</u> Proceder a cubrir la vacante de acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica de Régimen Electoral General.

<u>Tercero.-</u> Remitir a la Junta Electoral Central la certificación de este acuerdo.

Azkenik, eta jorratzeko gai gehiago ez dagoenez, Alkateak amaitutzat eman du osoko bilkura hau, goiburuan adierazitako datan, zortziak hogeita bost gutxi direnean, eta nik Urnietako bitarteko idazkariak, hala egiaztatu dut, alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las ocho menos veinticinco de la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, Secretaria interina de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Nagore Alkorta Elorza
Bitarteko Idazkaria

Sin.: Mikel Pagola Tolosa
Alkate-lehendakaria.